Coordinatie bureau

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 8e Januari 1954 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de regularisatie van sommige hulpkrachten van het Bestuur der Posterijen", zoals het door de Minister op 19 Januari 1954 gewijzigd werd, heeft de 25e Januari 1954 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 8 janvier 1954, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la régularisation de certains auxiliaires de l'Administration des Postes" ainsi qu'il a été amendé par le Ministre le 19 janvier 19[illegible] a donné le 25 janvier 1954 l'avis suivant :

Het ontwerp dient om de vaste benoeming van sommige hulpkrachten van het Bestuur der posterijen mogelijk te maken. Het heeft zijn rechtsgrond in de wet van 27 Juli 1953 houdende nieuwe tijdelijke maatregelen betreffende de toelating tot de betrekkingen in de Rijksbesturen.

\+

\+ +

In het tweede lid van de inleiding worden de wetten van 28 December 1950 en 27 Juli 1953 aangehaald. Alleen de wet van 27 Juli 1953 houdt nieuwe maatregelen betreffende de toelating tot de betrekkingen. In plaats van "nieuwe tijdelijke maatregelen" ware hier dus te lezen : "tijdelijke maatregelen".

\+

\+ +

Het derde lid van artikel 2 houdt geen rekening met de toestand van de Belgen, die in de geallieerde land-, zee- en luchtstrijdkrachten hebben gestreden of die tijdens de oorlog 1940-1945 voor rekening van de geallieerde legers hebben gevaren, ofschoon het algemeen artikel van de bij het koninklijk besluit van 19 Juni 1947 gecoördineerde wetten betreffende de prioriteitsrechten, ook hun recht geeft op de voordelen, welke door de vroegere desbetreffende wetten worden verleend.

.../...

De Raad van State stelt anderzijds voor, het in artikel 2 bepaalde over twee artikelen te verdelen.

Deze twee artikelen kunnen als volgt worden gelezen :

"Artikel 2.- (eerste en tweede lid van artikel 2 van het ontwerp)

De hulpkrachten die zich sedert 2 Juli 1951 voortdurend ter beschikking van het bestuur hebben gehouden doch op 30 Juni 1953 niet de krachtens artikel 1, 1°, van dit besluit vereiste benuttigingstijd mochten tellen, mogen zonder examen of vergelijkend examen vast worden benoemd, indien zij op 30 Juni 1953 en ongeacht de onderbrekingen, een werkelijke benuttiging van ten minste 6.000 uren in de uitvoeringsdiensten of 5.250 uren bij het hoofdbestuur tellen, gedurende een doorlopende periode van vijf jaar.

De hulpkrachten die voor een benoeming tot de graad van klerk in aanmerking komen, moet tijdens die periode van vijf jaar en sedert 16 Mei 1940, in de hoedanigheid van hulpkracht-beambte of van assistent hun diensten hebben verstrekt gedurende een periode van ten minste twee jaar, en tijdens deze periode van twee jaar een werkelijke benuttiging van ten minste 2.400 uren in de uitvoeringsdiensten of 2.100 uren bij het hoofdbestuur tellen.

.../...

Artikel 3.- (derde tot zesde lid van artikel 2 van het ontwerp)

Aan de in het vorige artikel gestelde vereisten inzake anciënniteit en benuttiging worden geacht te voldoen de hulpkrachten in dienst op 30 Juni 1953, die zoveel dienst- en benuttigingstijd tellen als bij dat artikel is bepaald, wanneer men bij hun diensten in een Rijksbestuur voegt de periode van hun mobilisatie bij de Belgische strijdkrachten in Groot-Brittannië of bij de expeditiekorpsen der weermacht of bij de geallieerde land-, zee- en luchtstrijdkrachten, de periode tijdens welke zij onder de oorlog 1940-1945 voor rekening van de geallieerde legers hebben gevaren, of de periode van hun opsluiting als krijgsgevangene of politieke gevangene tussen 10 Mei 1940 en 8 Mei 1945, voor zover deze periode ten minste één jaar bedraagt. Deze periode mag, in de hoogste graad welke zij vóór 30 Juni 1953 hebben bekleed, gevaloriseerd worden tot het bereiken van een benuttiging van 1200 of 1050 uren per jaar naargelang de belanghebbende in de uitvoeringsdiensten of bij het hoofdbestuur in dienst zijn.

Onderhavige bepaling is evenwel slechts van toepassing op de personeelsleden wier diensten in een Rijksbestuur onderbroken werden door de hierboven bedoelde oorlogsgebeurtenissen, alsmede op hen die in dienst getreden zijn na bedoelde oorlogsgebeurtenissen en uiterlijk op 1 Januari 1949.

Bovendien mag de krachtens dit artikel gevaloriseerde periode slechts toegevoegd worden aan een ononderbroken periode van de werkelijke diensten, welke ten minste één jaar bereiken en naar gelang van het geval een minimum benuttiging van 1200 of 1050 uren bedragen.".

+

+ +

.../...

Tengevolge van de splitsing van artikel 2, moeten de artikelen 3 tot 22 van het ontwerp en de verwijzingen naar deze artikelen in andere bepalingen van het ontwerp worden omgenummerd.

\+

\+ \+

De artikelen 3 en 4 van het ontwerp worden beter als volgt gelezen :

"Artikel 4.- (artikel 3 van het ontwerp)

De in artikel 1, d, bedoelde aanvangsgraden van de derde en vierde categorie zijn die, welke zijn opgesomd in de lijst van dergelijke graden, voorgeschreven bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 25 November 1953 houdende uitzonderlijke maatregelen tot benoeming in vast verband in de Rijksbesturen.

Artikel 5.- (artikel 4 van het ontwerp)

De hulpkrachten-beambten en de assistenten, die al dan niet het voordeel van de in de voorgaande artikelen bepaalde regularisatiemaatregelen genieten, worden op dezelfde voet gesteld als het vastbenoemd personeel der vierde categorie ter zake van deelneming, met de daaraan verbonden voordelen, aan het vergelijkend examen voor overgang naar de betrekking van klerk, waarvan sprake in artikel 8 van het koninklijk besluit van 25 November 1953, houdende uitzon-

.../. .

derlijke maatregelen tot benoeming in vast verband in de Rijksbesturen, zo zij op 31 December 1951 voldoen aan al de voorwaarden inzake anciënniteit en benuttiging, gesteld bij voormeld besluit van de Regent van 30 Juni 1945, te weten vier jaar onberispelijke dienst, met dien verstande dat de duur der bezoldigde medewerking ten minste 1600 uren moet bedragen voor hen die toevallig of intermitterend benuttigd werden.".

\+

\+ \+

Artikel 5 van het ontwerp, zoals de Regering het tijdens het onderzoek bij de Raad van State heeft geamendeerd, is weliswaar anders geredigeerd maar heeft niettemin hetzelfde voorwerp als het tweede en het derde lid van artikel 6 van het koninklijk besluit van 13 December 1951 betreffende de gelijkstelling van sommige tijdelijke hulpkrachten van het Bestuur der posterijen met de tijdelijke personeelsleden ten opzichte van hun eventuele regularisatie in de kaders.

Deze bepaling, die niet voorkomt in de regeling welke is opgemaakt met het oog op de regularisatie van tijdelijke personeelsleden, vindt haar rechtvaardiging hierin, dat het ontwerp, zoals trouwens het koninklijk besluit van 13 December 1951, het voordeel van de regularisatiemaatregelen toekent aan personeelsleden die slechts onvolledige prestaties verrichten. Het tweede en het derde lid van artikel 6

.../...

van het koninklijk besluit van 13 December 1951 bepaalden, dat deze personeelsleden onmiddellijk in vast verband zouden worden benoemd maar dat deze benoeming haar uitwerking "onder alle opzichten" eerst zou hebben op het tijdstip waarop de belanghebbenden werkelijk op volledige en bestendige wijze hun ambt uitoefenen, en dat zij ondertussen aan de voor de hulpkrachten bepaalde regeling onderworpen blijven.

Door de beperkingen welke deze bepaling aan de vaste benoeming stelde, worden aan deze benoeming alle rechtsgevolgen ontnomen.

Het personeelslid dat zulk een voorwaardelijke benoeming kreeg, zag zich slechts één voordeel toegekend, namelijk de mogelijkheid om eensdaags vast te worden benoemd zonder te moeten deelnemen aan de wervingsexamens welke het statuut van het Rijkspersoneel voorschrijft. Maar het zou uitsluitend van de wil van het bestuur hebben afgehangen, of deze mogelijkheid al dan niet werkelijkheid werd.

In de plaats van deze regeling, op grond waarvan benoemingen zonder enig rechtsgevolg werden gedaan, stelt het ontwerp een bepaling, welke aan de vaste benoeming de voorwaarde verbindt, dat de belanghebbenden volledige prestaties verrichten. De toestand van de hulpkrachten die slechts onvolledige prestaties verrichten, zal niet minder gunstig zijn dan voorheen. Het enige voordeel dat de vroegere regeling hun toekende, te weten het recht om vast te worden benoemd zonder aan het wervingsexamen deel te nemen, behouden zij; het ontwerp verleent hun bovendien uitdrukkelijk

.../...

een prioriteitsrecht met het oog op de aanwijzing voor een betrekking met volledige prestaties. De Raad van State stelt voor, dit artikel als volgt te lezen :

"Artikel 6.- (artikel 5 van het ontwerp)

Tot de in de artikelen 1 en 2 bedoelde vaste benoemingen wordt overgegaan wanneer de belanghebbenden op permanente wijze prestaties verrichten van eenzelfde duur als de prestaties, welke geëist worden van vaste personeelsleden die de graad, waarin zij zullen worden benoemd, bekleden.

De personeelsleden die de in de artikelen 1 en 2 gestelde voorwaarden vervullen maar die niet voldoen aan het vereiste van het eerste lid van dit artikel, worden op hun verzoek aangewezen voor een betrekking met de in het eerste lid bepaalde prestaties, en wel met prioriteit boven de hulpkrachten die aan de vereisten van de artikelen 1 en 2 niet voldoen. Deze prioriteit doet evenwel geen afbreuk aan de toepassing van artikel 7 van dit besluit.

De benoemingen in vast verband of tot de stage, gedaan ter uitvoering van de koninklijke besluiten van 13 December 1951 en 28 Januari 1953, hebben uitwerking overeenkomstig het eerste en tweede lid van dit artikel.".

\+

\+ \+

.../...

Naar de gemachtigde van de Minister van Verkeerswezen verklaarde, zullen de in artikel 6 bepaalde maatregelen inzake dienstaanwijzing niet alleen toepassing vinden op de personeelsleden, die ter uitvoering van de in het ontwerp neergelegde regeling vast zullen worden benoemd, maar ook op de personeelsleden die reeds in vast verband zijn benoemd op grond van vroegere besluiten betreffende de regularisatie der hulpkrachten.

Dit artikel zou beter als volgt worden gelezen :

"Artikel 7.- (artikel 6 van het ontwerp).

De dienstaanwijzing van de personeelsleden die in vast verband zijn benoemd bij toepassing van de koninklijke besluiten van 13 December 1951 en 28 Januari 1953 en van dit besluit, wordt geregeld overeenkomstig artikel 8 van het koninklijk besluit van 25 November 1953 houdende uitzonderlijke maatregelen tot benoeming in vast verband in de Rijksbesturen.".

\+

\+ \+

Artikel 7 van het ontwerp maakt de bepalingen van artikel 9 van het koninklijk besluit van 25 November 1953 toepasselijk op de hulpkrachten die voor de regularisatiemaatregelen in aanmerking komen.

.../...

Het laatste lid van dit artikel 9 bepaalt, dat de gerechtigden van de verschillende regularisatiebesluiten, die niet meer in dienst zijn, niet opnieuw in dienst moeten worden geroepen tenzij het nodig is, en dat hun regularisatie tot op dat tijdstip wordt uitgesteld.

Deze tekst doelt op de toestand van de personeelsleden die voor de regularisatiemaatregelen in aanmerking komen en niet meer in dienst zijn. Het is ondenkbaar, dat een hulpkracht in deze toestand zou verkeren, aangezien hij krachtens artikel 5 van het ontwerp in dienst moet zijn en volledige prestaties moet verrichten om voor de regularisatiemaatregelen in aanmerking te komen.

De Raad van State stelt de volgende lezing voor :

"<u>Artikel 8.-</u> (artikel 7 van het ontwerp).

Het eerste, tweede en derde lid van artikel 9 van het koninklijk besluit van 25 November 1953 houdende uitzonderlijke maatregelen tot benoeming in vast verband in de Rijksbesturen, zijn toepasselijk op de personeelsleden die voor het tegenwoordige besluit in aanmerking komen.".

\+

\+ \+

.../...

Artikel 12 van het ontwerp herhaalt de bepaling van artikel 16 van het koninklijk besluit van 25 November 1953, dat betrekking heeft op de personeelsleden bedoeld in de artikelen 12, 14 en 15 van dat besluit. Daar de bepalingen van artikel 12 van genoemd besluit het voorwerp zijn van de artikelen 9 en 10 van het ontwerp, dient artikel 12 als volgt te worden gelezen, althans indien de Regering niet voornemens is voor de hulpkrachten een andere regeling te treffen dan voor de tijdelijke personeelsleden.

"Artikel 13.- (artikel 12 van het ontwerp)

De bij de artikelen 10 en 11 van dit besluit bedoelde vastbenoemde of stagedoende personeelsleden kunnen zich beroepen op de statutaire bepalingen verbonden aan hun vroegere hoedanigheid van vastbenoemd of stagedoend personeelslid tot op het tijdstip van hun dienstaanwijzing onder de voorwaarden als bepaald in artikel 7.".

\+

\+ \+

Artikel 13 van het ontwerp herhaalt de bepaling van artikel 17 van het koninklijk besluit van 25 November 1953, dat toepasselijk is op de personeelsleden bedoeld bij de artikelen 12 tot 15 van dat besluit. Daar de bepalingen van artikel 12 van genoemd besluit het voorwerp zijn van de artikelen 9 en 10 van het ontwerp, dient artikel 13 als volgt te worden gelezen, althans indien de Regering niet voornemens is voor de hulpkrachten een andere regeling te treffen dan voor de tijdelijke personeelsleden:

.../...

"Artikel 14.- (artikel 13 van het ontwerp).

De bepalingen van artikel 9 van dit besluit worden uitgebreid tot de personeelsleden die voldoen aan de vereisten om het voordeel te bekomen van de artikelen 10 tot 12, om het even of zij al dan niet het bij deze artikelen bepaalde regularisatiestelsel gekozen hebben.".

+

\+ +

Het derde lid van artikel 16 van het ontwerp dient als volgt te worden gelezen :

"Daarenboven worden met de als hulpkracht verrichte diensten gelijkgesteld de prestaties bij openbare diensten welke niet een van de Staat te onderscheiden rechtspersoonlijkheid genieten waarvan de gelijkstelling met de als tijdelijk personeelslid verrichte diensten bij toepassing van het koninklijk besluit van 25 November 1953 is aangenomen door de Minister tot wiens bevoegdheid het algemeen bestuur behoort.".

+

\+ +

In de Franse tekst van artikel 18, regel 8, is het woord "de" in te voegen tussen "titre" en "stagiaire".

Le projet doit permettre la nomination à titre définitif de certains auxiliaires de l'administration des postes. Il trouve sa base légale dans la loi du 27 juillet 1953 portant de nouvelles mesures temporaires relatives à l'admission aux emplois dans les administrations de l'Etat.

\+

\+ \+

Le deuxième alinéa du préambule cite les lois des 28 décembre 1950 et 27 juillet 1953. Seule la loi du 27 juillet 1953 prévoit de nouvelles mesures relatives à l'admission aux emplois. Il conviendrait donc de remplacer les termes"de nouvelles mesures" par les mots "des mesures".

\+

\+ \+

Le troisième alinéa de l'article 2 omet de tenir compte de la situation des Belges qui ont combattu dans les forces alliées de terre, de mer et de l'air,ou qui ont navigué pendant la période de guerre de 1940-1945 pour le compte des armées alliées, bien que l'article général des lois relatives aux priorités, coordonnées par l'arrêté royal du 19 juin 1947,étende également à ces personnes les avantages accordés par les lois antérieures sur la matière.

.../...

Le Conseil d'Etat propose, d'autre part, de répartir sur deux articles les dispositions qui font l'objet de l'article 2.

Ces deux articles pourraient être rédigés comme suit :

"Article 2.- (alinéas 1er et 2 de l'article 2 du projet)

Les auxiliaires qui, tout en s'étant tenus constamment à la disposition de l'administration depuis le 2 juillet 1951 ne compteraient pas au 30 juin 1953 l'utilisation imposée au 1° de l'article 1er du présent arrêté, peuvent être nommés à titre définitif sans concours ni examen si, au 30 juin 1953 et nonobstant toutes interruptions, ils comptent une utilisation effective d'au moins 6.000 heures dans les services extérieurs ou 5.250 heures à l'administration centrale, au cours d'une période continue de cinq ans.

Les auxiliaires susceptibles d'être nommés au grade de commis doivent, au cours de cette période de cinq ans et depuis le 16 mai 1940, avoir prêté leurs services en qualité d'auxiliaire employé ou d'assistant pendant une période de deux ans au moins et compter au cours de cette période de deux ans une utilisation effective d'au moins 2.400 heures dans les services extérieurs ou 2.100 heures à l'administration centrale.

Article 3.- (alinéas 3 à 6 de l'article 2 du projet)

Sont censés remplir les conditions d'ancienneté et d'utilisation requises à l'article précédent, les agents auxiliaires en service à la date du 30 juin 1953, qui atteignent une durée de services et

.../...

d'utilisation égale à celle requise par cet article en ajoutant à leurs services dans une administration de l'Etat, la période de leur mobilisation dans les forces belges de Grande-Bretagne ou dans les corps expéditionnaires de la force publique ou dans les forces alliées de terre, de mer et de l'air, la période pendant laquelle ils ont navigué pendant la guerre de 1940-1945 pour le compte des armées alliées, ou la période de leur emprisonnement en qualité de prisonnier de guerre ou de prisonnier politique entre le 10 mai 1940 et le 8 mai 1945, pour autant que cette période atteigne au moins un an. Cette période peut être valorisée dans le grade le plus élevé dont ils ont été titulaires avant le 30 juin 1953, à concurrence d'une utilisation de 1.200 ou 1.050 heures par année suivant que les intéressés sont en fonction dans les services extérieurs ou à l'administration centrale.

Toutefois, la présente disposition n'est applicable qu'aux agents dont les services dans une administration de l'Etat ont été interrompus par les faits de guerre visés ci-dessus, ainsi qu'à ceux qui sont entrés en service après ces faits de guerre et au plus tard le 1er janvier 1949.

De plus, la période valorisée en vertu du présent article, ne peut être ajoutée qu'à une période continue de services effectifs atteignant au moins un an et comportant une utilisation minimum de 1.200 ou 1.050 heures, suivant le cas.".

\+

\+ \+

.../...

L'article 2 du projet étant scindé en deux articles, il conviendrait de modifier la numérotation des articles 3 à 22 ainsi que les références faites à ces articles par les diverses dispositions du projet.

\+

\+ +

Les articles 3 et 4 du projet seraient mieux rédigés comme suit :

"Article 4.- (article 3 du projet)

Les grades de début des troisième et quatrième catégories visés à l'article 1er, d, sont ceux qui sont énumérés à la liste des grades de l'espèce prévue par l'article 7 de l'arrêté royal du 25 novembre 1953 portant des mesures exceptionnelles de nomination à titre définitif dans les administrations de l'Etat.

Article 5.- (article 4 du projet)

Les auxiliaires, employés et assistants, bénéficiant ou non des mesures de régularisation prévues par les articles précédents, sont mis sur le même pied que les agents définitifs de la quatrième catégorie pour la participation, avec les avantages qui en découlent, au concours d'accession au grade de commis dont il est question à l'article 8 de l'arrêté royal du 25 novembre 1953 portant des mesures exceptionnelles de nomination à titre

.../...

définitif dans les administrations de l'Etat, s'ils réunissent au 31 décembre 1951 les conditions d'ancienneté et d'utilisation requises par l'arrêté du Régent du 30 juin 1945, à savoir quatre années de services irréprochables, la durée de la coopération rémunérée devant être d'au moins 1.600 heures pour ceux d'entre eux qui sont utilisés accessoirement ou par intermittence.".

+

+ +

L'article 5 du projet, tel qu'il a été amendé par le Gouvernement au cours de son examen par le Conseil d'Etat, tout en étant conçu autrement que les alinéas 2 et 3 de l'article 6 de l'arrêté royal du 13 décembre 1951 relatif à l'assimilation de certains agents auxiliaires de l'administration des postes à des agents temporaires au point de vue de leur régularisation éventuelle dans les cadres, poursuit le même objet que ceux-ci.

Cette disposition, qui ne figure pas dans la réglementation élaborée en vue de la régularisation des agents temporaires, trouve sa justification dans le fait que le projet, comme d'ailleurs l'arrêté royal du 13 décembre 1951, admet au bénéfice des mesures de régularisation des agents qui n'effectuent que des prestations incomplètes. Les alinéas 2 et 3 de l'article 6 de l'arrêté royal du 13 décembre 1951 stipulaient que ces agents seraient nommés immédiatement à titre définitif mais que leur nomination ne sortirait ses effets "à tous points de vue" qu'au moment où les intéressés exerceraient effectivement

.../...

leur fonction de façon complète et permanente et que, entretemps, ils continueraient à être soumis au régime prévu pour les auxiliaires.

Les restrictions apportées par cette disposition à la nomination à titre définitif avaient pour effet de priver celle-ci de tout effet juridique.

L'agent bénéficiant de cette nomination conditionnelle ne se voyait conférer qu'un seul avantage, notamment la possibilité d'être un jour nommé définitivement sans devoir participer aux épreuves de recrutement prescrites par le statut des agents de l'Etat. Mais il aurait dépendu de la seule volonté de l'administration que cette possibilité se réalisât ou non.

A ce régime qui conférait une nomination vidée de tous ses effets, le projet substitue une disposition qui subordonne la nomination définitive à la condition que les intéressés effectuent des prestations complètes . La situation des auxiliaires n'effectuant que des prestations incomplètes ne sera pas moins avantageuse que précédemment. Le seul avantage qu'ils tenaient du régime antérieur, c'est-à-dire le droit d'être nommés à titre définitif sans participer au concours de recrutement, leur est maintenu par le projet qui leur accorde en outre expressément un droit de priorité en vue de l'affectation à un emploi comportant des prestations complètes.

Le Conseil d'Etat propose de rédiger cet article comme suit :

.../...

"Article 6.- (article 5 du projet)

Il est procédé aux nominations à titre définitif prévues aux articles 1er et 2 lorsque les intéressés fournissent d'une façon permanente des prestations d'une même durée que les prestations requises des agents définitifs titulaires du grade auquel ils seront nommés.

Les agents qui satisfont aux conditions des articles 1er et 2, mais qui ne remplissent pas la condition exigée par le premier alinéa du présent article, sont affectés, à leur demande, à un emploi comportant les prestations prévues à l'alinéa 1er, par priorité aux auxiliaires qui ne satisfont pas aux conditions des articles 1er et 2. Cette priorité ne porte toutefois pas préjudice à l'application de l'article 7 du présent arrêté.

Les nominations à titre définitif ou en stage faites en exécution des arrêtés royaux des 13 décembre 1951 et 28 janvier 1953 sortent leurs effets conformément aux alinéas 1er et 2 du présent article.".

+

+ +

.../...

Selon les renseignements fournis par le délégué du Ministre des Communications, les mesures d'affectation prévues à l'article 6 du projet s'appliqueront non seulement aux agents qui seront nommés à titre définitif en application de la réglementation contenue dans le projet, mais également aux agents qui ont déjà été nommés a titre définitif sur la base des arrêtés antérieurs relatifs à la régularisation des auxiliaires.

Cet article serait mieux rédigé comme suit

"Article 7.- (article 6 du projet)

L'affectation des agents nommés à titre définitif par application des arrêtés royaux des 13 décembre 1951 et 28 janvier 1953 et du présent arrêté sera réglée conformement à l'article 8 de l'arrêté royal du 25 novembre 1953 portant des mesures exceptionnelles de nomination à titre définitif dans les administrations de l'Etat.".

\+

\+ \+

L'article 7 du projet rend applicables aux auxiliaires bénéficiant des mesures de régularisation les dispositions de l'article 9 de l'arrêté royal du 25 novembre 1953.

Le dernier alinéa de cet article 9 dispose que les bénéficiaires des divers arrêtés de régularisation qui ne sont plus en fonction ne doivent être

.../...

rappelés en service qu'en cas de nécessité et que leur régularisation est retardée jusqu'à ce moment.

Cet alinéa vise la situation des agents pouvant bénéficier des mesures de régularisation et qui ne sont plus en fonction. Il est inconcevable qu'un agent auxiliaire puisse se trouver dans cette situation puisque, aux termes de l'article 5 du projet, pour bénéficier des mesures de régularisation l'auxiliaire doit être en fonction et fournir des prestations complètes.

Le Conseil d'Etat propose la rédaction suivante :

"Article 8.- (article 7 du projet)

Les alinéas 1er, 2 et 3 de l'article 9 de l'arrêté royal du 25 novembre 1953 portant des mesures exceptionnelles de nomination à titre définitif dans les administrations de l'Etat sont applicables aux agents bénéficiaires du present arrêté.".

\+

\+ \+

L'article 12 du projet reproduit la disposition de l'article 16 de l'arrête royal du 25 novembre 1953 qui concerne les agents visés aux articles 12, 14 et 15 de cet arrêté. Les dispositions de l'article 12 de cet arrêté faisant l'objet des articles 9 et 10 du projet, il conviendrait, si le Gouvernement n'a pas l'intention de déroger pour les

.../...

auxiliaires au régime établi pour les agents temporaires, de rédiger l'article 12 comme suit :

"Article 13.- (article 12 du projet).

Les agents définitifs ou stagiaires visés par les articles 10 et 11 peuvent se prévaloir des dispositions statutaires afférentes à leur ancienne qualité d'agent définitif ou de stagiaire jusqu'au moment de leur affectation dans les conditions prévues à l'article 7.".

+

\+ +

L'article 13 du projet reproduit la disposition de l'article 17 de l'arrêté royal du 25 novembre 1953 qui est applicable aux agents visés par les articles 12 à 15 de cet arrêté. Les dispositions de l'article 12 de cet arrêté faisant l'objet des articles 9 et 10 du projet, il conviendrait, si le Gouvernement n'a pas l'intention de déroger pour les auxiliaires au régime établi pour les agents temporaires, de rédiger l'article 13 comme suit :

"Article 14.- (article 13 du projet).

Les dispositions de l'article 9 sont étendues aux agents qui remplissent les conditions pour bénéficier des articles 10 à 12, qu'ils aient ou non opté pour le régime de régularisation prévu par ces articles.".

+

\+ +

.../...

L'alinéa 3 de l'article 16 du projet devrait être rédigé comme suit :

"Sont, en outre, assimilées à des services prestés en qualité d'auxiliaire , les prestations accomplies dans les services publics qui n'ont pas une personnalité juridique distincte de celle de l'Etat, dont l'assimilation à des services prestés en qualité d'agent temporaire est admise par le Ministre qui a l'administration générale dans ses attributions, en application de l'arrêté royal du 25 novembre 1953."

\+

\+ \+

A l'article 18, huitième ligne, le mot "de" doit être inséré entre les mots "titre" et "stagiaire

---

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter.
Messieurs: conseiller d'Etat, président,

J. COYETTE, raadsheren van State,
K. MEES, conseillers d'Etat,

J. VAUTHIER, bijzitters van de afdeling wetgeving,
L. FREDERICQ, assessseurs de la section de législation,

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Verkeerswezen.
des Communications.

De 1954. De 1954.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat

R. DECKMYN.